



**HRVATSKI SABOR**

KLASA: 022-03/17-04/09

URBROJ: 65-17-02

Zagreb, 25. listopada 2017.



Hs\*\*NP\*022-03/17-04/09\*65-17-02\*\*Hs

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA U  
HRVATSKOM SABORU**

U prilogu dostavljam, *Izvyješće o sastanku Europskog vijeća održanom 19. i 20. listopada 2017. u Bruxellesu*, koje je predsjedniku Hrvatskoga sabora sukladno odredbi članka 11. stavka 3. Zakona o suradnji Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/13), dostavio predsjednik Vlade Republike Hrvatske, aktom od 23. listopada 2017. godine.

  
**PREDSJEDNIK**  
**Gordan Jandroković**



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

PREDSJEDNIK

Zagreb, 23. listopada 2017.



Hs\*\*NP\*022-03/17-04/09\*50302-17-01\*\*Hs

REPUBLIKA HRVATSKA  
65 - HRVATSKI SABOR  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno: 25-10-2017		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
022-03/17-04/09	65	
Urudžbeni broj:	Pril.	Vrij.
50302-17-09	1	-

HRVATSKI SABOR  
g. Gordan Jandroković,  
predsjednik Hrvatskoga sabora

Poštovani predsjedniče Hrvatskoga sabora,

sukladno Zakonu o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013), a nastavno na članak 11., stavak 3. istog Zakona, dostavljam Vam Izvješće o sastanku Europskog vijeća, koji se održao 19. i 20. listopada 2017. u Bruxellesu.

S poštovanjem,

PREDSJEDNIK

Andrej Plenković

Prilog: - Izvješće sa sastanka Europskog vijeća 19. i 20. listopada 2017.



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

## IZVJEŠĆE O SASTANKU EUROPSKOG VIJEĆA održanog u Bruxellesu, 19. i 20. listopada 2017.

Temeljem Zakona o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013) predsjednik Vlade podnosi pisano **Izvješće o sastanku Europskog vijeća (EV)** koji se održao u Bruxellesu, 19. i 20. listopada 2017. EV se sastalo i u formatu EU-27 i to kao EV čl. 50. Ugovora kako bi razgovaralo o pitanjima vezanima uz povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije.

Vlada je temeljem istog Zakona nadležnom Odboru za europske poslove Hrvatskog sabora, 18. listopada 2017., dostavila usvojena Stajališta Republike Hrvatske za sastanak EV.

Uz formalne sastanke EV, u Tallinnu je 29. rujna 2017. održan **Digitalni sastanak na vrhu**. Informacija o tom sastanku također je dio ovog Izvješća.

U prilogu Izvješća su Zaključci Europskog vijeća, Program čelnika i Zaključci Digitalnog sastanka na vrhu.

Zagreb, 24. listopada 2017.

## A. OPĆENITO

Glavne teme rasprave sastanka Europskog vijeća (EV), 19. i 20 listopada 2017. u Bruxellesu, bile su sljedeće:

1. Migracije
2. Digitalna Europa
3. Sigurnost i obrana
4. Vanjski odnosi

Sastanak je započeo tradicionalnim obraćanjem predsjednika Europskog parlamenta (EP). Predsjednik EP-a Antonio Tajani je uvodno osudio ubojstvo malteške novinark Daphne Caruana Galizia te najavio parlamentarnu raspravu na tu temu. Spomenuo je prirodne katastrofe koje su proteklih tjedana pogodile Europu, prvenstveno požare u Portugalu i Španjolskoj koji su prouzročili mnogobrojne ljudske žrtve. U tom smislu naglasio je važnost uspostave Europske civilne zaštite, što će na prijedlog francuskog predsjednika Macrona razmotriti Europska komisija (EK). Iskazao je uvjerenje da bi EP takav prijedlog podržao kako bi se osigurala međusobna potpora država članica u slučaju prirodnih nepogoda.

Vezano za unutarnje aspekte migracija istaknuo je usvojeni pregovarački mandat o sustavu za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (*European Travel Information and Authorisation System – ETIAS*), a idući tjedan EP glasovat će o pregovaračkom mandatu o uporabi Schengenskog informacijskog sustava u području kontrola granica vezano za povratak ilegalnih migranata u zemlje njihova porijekla. Oko vanjske dimenzije migracija, istaknuo je skup koji EP organizira 22. studenog uoči EU-Afrika samita, s ciljem pronalaska rješenja za smanjenje migracijskih tokova prema Europi.

Glede Direktive o upućenim radnicima, predsjednik EP-a Tajani informirao je kako je Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja EP-a usvojio Izvješće. U kontekstu digitalne Europe potvrdio je spremnost za što skoriji dovršetak Jedinstvenog digitalnog tržišta, kao i po pitanjima zaštite podataka, kibernetičke sigurnosti i digitalizacije javnih usluga.

Vezano uz sigurnost i obranu pozdravio je napredak u provedbi Globalne strategije, ističući kako EU treba uložiti više u razvoj sposobnosti i zajedničke obrambene aranžmane. Pozdravio je spremnost država članica za provedbu Stalne strukturirane suradnje (*Permanent Structured Cooperation - PESCO*). Osvrnuo se i na situaciju u Turskoj, pozivajući na usvajanje jasne i realne strukture za razvoj odnosa EU-a s Turskom i u Iranu, zalažući se za očuvanje dogovorenog sporazuma (*Joint Comprehensive Plan of Action - JCPOA*) s tom zemljom.

Govoreći o Brexitu istaknuo je Rezoluciju EP-a od 3. listopada "*State of play of negotiations with the United Kingdom*" te pozdravio konstruktivni pristup premijerke May zabilježen u njezinom govoru u Firenci. Istovremeno je istaknuo suglasnost s pregovaračem EU-a Michelom Barinerom kako u ovoj fazi pregovora nije postignut dovoljan napredak, naglašavajući potrebu za jasnim odgovorom Ujedinjene Kraljevine u sva tri ključna pitanja

prve faze pregovora. Na kraju je o pitanjima budućnosti Europe istaknuo na dva ključna pitanja: što želimo u budućnosti i kako isto želimo postići. Kao demokratski i otvoren forum EP želi biti u središtu svih rasprava o budućnosti Europe te je tome odlučio posvetiti plenarne sjednice i pozvati šefove država i vlada da u njima sudjeluju.

Nakon obraćanja predsjednika EP-a, predsjednik Vlade Estonije Ratas dao je pregled napretka u provedbi Plana puta iz Bratislave.

## 1. Migracije

Na temu migracija naglasak je stavljen na njihovu vanjsku dimenziju. Prepoznato je značajno smanjenje migracijskog pritiska na Europu, posebno na istočno-mediteranskom pravcu, ali i na srednje-mediteranskom, kojim se u posljednje vrijeme bilježi znatno manji broj nelegalnih ulazaka. Tome su razlog pojačane aktivnosti EU-a u Libiji, kao glavnoj zemlji priljeva migranata na toj ruti. EV istaknulo je važnost nastavka aktivnosti u Libiji i njoj susjednim zemljama, posebno u izgradnji kapaciteta za upravljanje granicama. Pozvalo je na punu privrženost suradnji s Turskom te ponovilo odlučnost da EU nastavi provoditi sveobuhvatan i pragmatičan pristup definiranja odgovora na sve izazove migracija. Istaknuta je potreba zadržavanja pažnje na svim rutama i spremnosti na reakcije u slučaju potrebe. EV je odlučno u nastavku pružanja potpore najviše pogođenim državama članicama i suradnji s međunarodnim partnerima te doprinosu odgovarajućim financijskim sredstvima, uključivo kroz *EU Trust Fund* za Afriku. U tom kontekstu, Vlada RH će u navedeni Fond uplatiti 200.000 eura.

EV je pozvalo na osiguranje značajno većeg broja povrataka, jaču popunjenost i prilagodbu mandata misija i operacija Zajedničke sigurnosne i obrambene politike (*CSDP – Common Security and Defence Policy*), primjenu shema dobrovoljnih povrataka te udvostručavanje napora u prevenciji ilegalnih migracija. Najbolji način za to je adresiranjem korijenskih problema migracija i osiguranjem boljih ekonomskih i socijalnih prilika u zemljama porijekla i tranzita. Suradnja s afričkim zemljama biti će tema i predstojećeg EU-Afrika samita 29. i 30. studenoga o.g.

U kontekstu unutarnjih izazova istaknuta je važnost zaštite vanjskih granica EU-a te daljnjih mjera u okviru revizije šengenske pravne stečevine. Bilo je riječi o reformi sustava azila koju će na dnevnom redu i dalje držati estonsko predsjedništvo, kako bi se postigao dogovor između država članica, počevši od načela solidarnosti.

RH podržava sveobuhvatni i zajednički europski odgovor na migracijske izazove. Takav odgovor drži jedinim učinkovitim ulogom u rješavanje ovog pitanja. Pozdravlja dosadašnje rezultate koji su doveli do smanjenog broja nezakonitih ulazaka u Europu te sve mjere EU-a usmjerene na rješavanje korijenskih uzroka migracija. Podupiremo provedbu svih dogovorenih obaveza o preseljenju osoba pod međunarodnom zaštitom iz Turske, kao i provedbu Okvirnih sporazuma EU-a s trećim državama.

Držimo da je potrebno osigurati provedbu učinkovite politike vraćanja i jačanja izgradnje kapaciteta trećih država da se same uspješnije nose s migratornim izazovima. U tu je svrhu RH spremna više financijski doprinijeti, u skladu sa svojim obavezama.

Oko unutarnje dimenzije, RH smatra važnim pojačati kontrolu i zaštitu vanjske granice EU-a, u tom kontekstu gleda i na svoje planove za ulazak u Schengen. Drži da se reforma Zajedničkog europskog sustava azila mora temeljiti na ravnoteži između odgovornosti i solidarnosti, a ovu reformu ključem jačanja otpornost EU-a na moguće buduće krize.

## 2. Digitalna Europa

Zaključci usvojeni u ovom području reflektiraju i razrađuju Zaključke Digitalnog sastanka na vrhu u Tallinnu, 29. rujna 2017.

EV je naglasilo važnost digitalizacije za inovacije, rast i zapošljavanje te doprinos globalnoj kompetitivnosti Europe. Zaključci u smislu uspješnog postizanja Digitalne Europe naglašavaju posebno:

- Važnost da se vlade i javni sektor u potpunosti digitaliziraju
- Zakonodavni okvir okrenut budućnosti koji će osigurati jednakost svih
- Zajednički pristup kibernetičkoj sigurnosti
- Tržišta rada i obrazovanje prilagođena digitalnom dobu
- Daljnji napor u investicije te istraživanje i razvoj
- Žurno adresirati nadolazeće trendove
- Efikasan i pravedan sustav oporezivanja prilagođen digitalnom dobu

RH je svjesna iznimne važnosti razvoja digitalnog društva na cjelovit i sveobuhvatan način, zbog čega smo i osnovali Središnji državni ured za razvoj digitalnog društva. Podržavamo napore za dovršetak zakonodavnog okvira Jedinственog digitalnog tržišta. Oko kibernetičke sigurnosti naglašavamo sveobuhvatni europski dogovor. Internet mora ostati neutralan i otvoren za sve jer samo na taj način može pružiti potporu europskim vrijednostima i slobodi poduzetništva.

RH pozdravlja sveobuhvatni razvoj digitalne javne uprave te nam je prioritet uvođenje elektroničkih usluga za građanstvo i privatni sektor. Zbog toga radimo na širenju lepeze usluga u sustavu e-građani čime značajno štedimo vrijeme i novac.

Veći dio rasprave bio je posvećen pravednom i učinkovitim sustavu oporezivanja digitalnih usluga na europskom tržištu. RH podržava rad na izmjeni postojećih pravila uz svijest da ovo nije samo problem na EU razini već se mora pronaći globalno rješenje.

Vezano uz razvoj 5G mreža i osiguranje dostatnog radiofrekvencijskog spektra naglašavamo važnost uvažavanja nacionalnih specifičnosti te smatramo da načelo “*one-size-fits-all*” nije moguće primijeniti u svim područjima.

RH podržava inicijativu EK da se osiguraju bolje edukacije i osposobljavanja STEM stručnjaka te spriječi njihov odljev iz Europe. Prioritet nam je ulaganje u ljudski faktor te sustavni razvoj digitalnih vještina na svim razinama. Zbog toga smo samo za aktualnu akademsku godinu osigurali 3.400 stipendija za studente prirodnih, biotehničkih i tehničkih znanosti, a do 2023. planiramo dodijeliti 17.000 STEM stipendija ukupne vrijednosti preko 180 milijuna kuna.

### **3. Sigurnost i obrana**

S ciljem intenziviranja obrambene suradnje među državama članicama EV pozdravilo je napredak ostvaren u pripremi Stalne strukturirane suradnje (*Permanent Structured Cooperation* - PESCO), o čemu formalnu odluku treba donijeti Vijeće do kraja ove godine. Radi se o novom obliku vojno-obrambene suradnje koja se temelji na odredbi Lisabonskog ugovora.

U tom smislu i kao ulog u daljnje razvijanje sposobnosti, EV je pozdravilo prijedlog EK o uspostavi Europskog programa razvoja obrambene industrije (*European Defence Industrial Development Programme* - EDIDP) s posebnim naglaskom na jačanju uloge malih i srednjih poduzeća. Ujedno je pozdravilo uspostavu probnog razdoblja djelovanja Koordiniranog godišnjeg pregleda obrane (*Coordinated Annual Review on Defence* - CARD), kao mehanizma usklađivanja i koordinacije razvoja obrambenih sposobnosti država članica.

RH pozdravlja sve navedene aktivnosti, zalažući se za načelo uključivosti, komplementarnosti i dobrovoljnog sudjelovanja država članica u skladu s njihovim mogućnostima. Sve navedene inicijative doprinose jačanju zajedničkog odgovora EU-a na nove sigurnosne izazove te jačanju učinkovitosti Zajedničke vanjske i sigurnosne politike i Zajedničke sigurnosne i obrambene politike, kao i provedbi Globalne strategije EU-a.

### **4. Vanjski odnosi**

Rasprava o vanjskim odnosima bila je fokusirana na Tursku, Iran i Demokratsku Narodnu Republiku Koreju, a održana je tijekom večere.

U raspravi o Turskoj razmotreni su njezini odnosi s EU-om, događaji unutar zemlje te uloga Turske u regiji i širem međunarodnom kontekstu. U EV je prisutna zabrinutost zbog određenih unutarnje političkih aspekata u zemlji, posebno ograničenja slobode izražavanja i okupljanja, ali i općeg stanja vladavine prava i ljudskih prava u zemlji. Istovremeno provedba Izjave o migracijama ocjenjena je pozitivno, kao i skrb koju Turska pruža sirijskim izbjeglicama koji se nalaze u Turskoj. Liberalizacija viznog režima dio je dogovora EU-Turska o migracijama, ali njezina provedba ovisi o uvjetima koje Turska još treba ispuniti, pri čemu poseban izazov predstavljaju izmjene protuterorističkog zakonodavstva. Dio istog dogovora je i modernizacija Carinske unije, oko čega se treba postići dogovor u Vijeću. Vezano za pristupne pregovore spomenuto je kako i dalje nema pomaka u sadašnjim okolnostima. Posljedice za odnose EU-Turska u kontekstu gore navedenih parametara reflektiraju se na mogućnost smanjivanja i preusmjeravanja IPA sredstava prema suradnji s

nevladinim sektorom i jačanju ljudskih prava, što će analizirati EK i nalaze raspraviti s državama članicama. Potvrđena je važna uloga Turske u široj regiji Bliskog istoka i njezin utjecaj na JIE. Zbog strateške važnosti odnosa EU-a s Turskom, EV će nastaviti pratiti situaciju u toj zemlji.

Oko Irana, potvrđeno je jedinstvo i predanost EU-a punoj provedbi JCPOA (*Joint Comprehensive Plan of Action*) i odlučnost u njegovu očuvanju. Naglašena je važnost uloge Međunarodne agencije za atomsku energiju (IAEA) koja je u svojim izvješćima navela kako Iran poštuje svoje obaveze. Kako je riječ o sporazumu koje je potvrdilo Vijeće sigurnost UN-a ključan je nastavak dijaloga i koordiniranih koraka EU-a s američkom stranom.

EV je pozvalo Demokratsku Narodnu Republiku Koreju (DNRK) na punu provedbu svih međunarodnih obaveza i napuštanje nuklearnog programa, te neprihvatljivim ocijenilo dosadašnje ponašanje DNRK. Podržalo je usvajanje dodatnih autonomnih restriktivnih mjera EU-a i iskazalo namjeru razmatranja mogućih daljnjih odgovora i aktivnosti u konzultacijama s parterima i trećim državama.

**Predsjednik Vlade Plenković** potvrdio je stratešku važnost odnosa EU-a s Turskom i nastavka dijaloga. Dijelimo zabrinutost zbog unutarnje situacije u zemlji, međutim oprezni smo oko mogućih razmišljanja o slabljenju dosad postignutih okvira suradnje. Odgovor EU-a treba biti balansiran i sveobuhvatan imajući u vidu dogovor EU-Turske o izbjegličko-migracijskim pitanjima. Treba imati na umu strateški cilj odnosa EU-a s Turskom i u tom smislu odvagati reakcije EU-a, pri čemu je interes držati kanale komunikacije i suradnje otvorenima. Pregovarački okvir EU koji je specifično skrojen za Tursku treba ostati temelj daljnjim koracima u pristupnim pregovorima. Oko Irana, RH dijeli podršku daljnjem provedbi JCPOA te smatra da EU treba zadržati jedinstven pristup. RH je zabrinuta situacijom u DNRK i podržava dodatne mjere gospodarskog i diplomatskog pritiska prema toj zemlji, ovisno o daljnjem razvoju situacije.

## **B. Radni doručak na temu Programa čelnika, 20. listopada 2017.**

Slijedom dogovora u Tallinnu na Digitalnom sastanku na vrhu, predsjednik EV Tusk izradio je Program čelnika (*Leaders' Agenda*) za razdoblje do lipnja 2019. godine.

U izradi Programa vodio se s tri načela:

- Čelnici se trebaju usredotočiti na praktična rješenja stvarnih problema građana EU-a.
- U rješavanju otvorenih pitanja potrebno je ići korak po korak.
- Ključno je zadržati jedinstvo država članica.

Vezano uz buduće metode rada predložio je jačanje političkog pristupa tijekom rasprava kako bi se ubrzao rad i konkretizirao angažman na najvišoj razini. Istaknuo je potrebu organiziranja niza rasprava pred sastanke EV-a na temelju posebno izrađenih dokumenata (*Decision Notes*) koje će sadržavati pregled mogućih razilaženja u gledištima i precizan opis razlika, a što bi



trebalo pospješiti održavanje političkih rasprava te više strateško usmjeravanje rada EV-a. Program je komplementaran provedbi Plana puta iz Bratislave i predviđa bolje povezivanje odluka koje donosi EV s pojedinačnim nacionalnim političkim okvirima.

### **C. Sastanak šefova država i Vlada u formatu EU-27 sukladno čl. 50. UEU, 20. listopada 2017. (BREXIT)**

**Pregovarač EU-27 Michel Barnier** izvijestio je šefove država i vlada o rezultatima dosadašnjih pregovora s Ujedinjenom Kraljevinom. Ocijenio je da na temelju dosadašnjih rezultata ne može preporučiti EV-u prelazak u sljedeću fazu pregovora, a za što je potreban napredak u sva tri ključna područja prve faze – prava građana, financijsko uređenje te Irska i Sjeverna Irska. EV je u Zaključcima pozdravilo napredak koji je postignut vezano uz prava građana i pozvalo pregovarača da nastavi na ovim temeljima s ciljem postizanja potrebne pravne sigurnosti i osiguranja jamstava svim građanima.

Glede Irske i Sjeverne Irske, EV je priznalo određeni napredak u približavanju stajališta dvije strane oko načela i ciljeva vezano uz očuvanje Mirovnog sporazuma i zadržavanje Zajedničkog putničkog područja te pozvalo pregovarača da dodatno razradi načela, uzimajući u obzir velike izazove koji nosi izlazak UK iz EU-a, uključivo za izbjegavanje čvrste granice. U tom smislu pozvalo je UK da predstavi fleksibilno i domišljato rješenje za ovu specifičnu situaciju.

Vezano uz financijske obveze, EV bilježi da je UK iskazala da će poštivati financijske obveze proizišle iz razdoblja članstva, međutim ova namjera još uvijek nije pretočena u čvrstu i konkretnu obvezu. Na temelju ovog napretka EV poziva na nastavak rada s ciljem konsolidiranja postignutog napretka i nastavak pregovora koji bi omogućili da se u drugu fazu pregovora pređe čim je prije moguće.

EV će se ovom pitanju vratiti na sastanku u prosincu kako bi ponovno razmotrilo da li je postignut dovoljni napredak u navedena tri područja. Ukoliko postignuti napredak bude dovoljan usvojit će dodatne smjernice oko okvira budućih odnosa i o mogućim prijelaznim razdobljima. U tom smislu EV je pozvalo Vijeće i pregovarača da otpočne s internim raspravama.

**Predsjednik Vlade Plenković** ponovno je istaknuo potrebu osiguranja jednakosti hrvatskih građana u ostvarenju prava građana, a s obzirom na važeće ograničenje pristupa tržištu rada za državljane RH u UK.

### **D. Digitalni sastanak na vrhu, 29. rujna 2017.**

Estonsko predsjedništvo organiziralo je sastanak na vrhu o digitalnoj budućnosti u Tallinnu u suradnji s predsjednikom EV i EK. Sastanak je bio prilika za promišljanja o

europskom odgovoru na digitalnu revoluciju i davanje političke podrške dovršetku jedinstvenog digitalnog tržišta. Rasprava je bila usmjerena na četiri pitanja:

### **1. Kako uvesti Vlade i javni sektor u digitalno doba?**

Daljnja integracija Jedinstvenog digitalnog tržišta nije moguća bez digitalne transformacije javnog sektora. Digitalna transformacija alat je modernizacije javne uprave kojom se omogućava aktivno korištenje digitalnih javnih usluga namijenjen gospodarstvu i građanima. Na europskoj se razini kontinuiranom provedbom ciljeva iz dokumenta „Akcijski plan za e-upravu 2016-2020“ stvaraju preduvjet za ukidanje postojećih digitalnih prepreka i sprječavanje daljnje fragmentacije nacionalnih javnih uprava.

RH je još 2015. godine stavila u funkciju portal otvorenih podataka *data.gov.hr*, koji je povezan na europski portal otvorenih podataka, gdje je moguć pristup mnogim uslugama. U pripremi je i Projekt e-Poslovanje, koji će pružat usluge za poslovne subjekte na isti način kao i sustav e-Građani. Potpuna digitalizacija preduvjet je za stvaranje radnih mjesta 21. stoljeća i daljnje smanjene administrativnih opterećenja u cjelini.

### **2. Kako kibernetička sigurnost može poslužiti za jačanje povjerenja u slobodnom i otvorenom internetu i društvu?**

Kibernetički kriminal nastavlja rasti i evoluirati, kao što je bilo vidljivo u nekim od kibernetičkih napada svjetskih razmjera u 2016. i 2017. godini. Povećana internetska povezanost širom svijeta stvorila je šire mogućnosti napada, čineći građane, tvrtke i javne subjekte sve više podložne takvim napadima i uzrokujući znatnu ekonomsku štetu.

U Hrvatskoj je u razdoblju od 2012. do 2015. godine uočen trend porasta kaznenih djela računalnih prijevara. Najveće povećanje bilježe napadi na računala korisnika internetskog bankarstva i neovlašteni prijenos novca na račune drugih osoba u inozemstvu.

**Predsjednik Vlade Plenković** je naglasio da su svi svjesni da su kibernetički napadi ne samo jedna od potencijalnih prijetnji terorizma, nego je to i područje kroz koje se vodi hibridno ratovanje, čiji smo svjedoci, a ponekad i žrtve. RH je za slobodu interneta. Velika odgovornost je na internetskim operaterima. Moramo raditi na informiranju građana koji moraju bit obazrivi i oprezni kada koriste digitalne usluge i tako sprečavati digitalne prijere.

### **3. Koji koraci su potrebni kako bi EU postala najbolja platforma za digitalnu ekonomiju?**

Digitalna ekonomija predstavlja oblik ekonomije koji se temelji na digitalnim tehnologijama i za većinu zemalja danas predstavlja jednu od najatraktivnijih mogućnosti rasta. Prisutnost digitalnih tehnologija iz temelja mijenja način funkcioniranja klasičnih gospodarskih grana te utječe na cjelokupni gospodarski razvoj.

RH podržava razvoj javnih politika na europskoj razini koje stimuliraju inovativnost ključnih tehnologija i međusektorske digitalne inovacije u području Interneta stvari, podatkovne

tehnologije, računalne sigurnosti, inicijative Europskog oblaka, 3D printinga, digitalnih platformi kao i daljnjeg razvoja „industrije 4.0“.

#### **4. Kako možemo njegovati visoko obrazovanu radnu snagu i digitalno pismene građane?**

Sve veća zavisnost niza društvenih i industrijskih sektora o tehnologiji i digitalizaciji zahtjeva žurne promjene u državama članicama vezano za formalne obrazovne kurikule i pristup koji je značajno usmjereniji STEM području. Ovo se prvenstveno odnosi na generacije koje jesu i bit će još godinama ili desetljećima prisutne na tržištu rada u ovim okolnostima brze digitalizacije društva koje ubrzano mijenjaju tražena znanja i vještine potrebne tržištu.

Četvrta industrijska revolucija i digitalna transformacija od društva zahtijevaju nove vještine za nove poslove koje se baziraju na kombinaciji naprednih IT vještina i socijalnih kompetencija. Da bi se osigurao razvoj visoko kvalificirane radne snage i digitalno pismenih građana, identificirano je nekoliko ključnih tema na čijem razvoju RH radi kroz različite projekte, aktivnosti, strategije i inicijative. RH provodi niz projekata s ciljem informatizacije i podizanja digitalnih kompetencija sudionika obrazovnog sustava, razvoja multidisciplinarnosti i kompetencija 21. stoljeća. Jedan od projekata koji se tim područjem bavi na nacionalnoj razini je projekt e-Škole.

\*\*\*

Na marginama sastanka u Tallinnu, predsjednik Vlade Plenković sastao se s predsjednikom EV Donaldom Tuskom, saveznom kancelarkom Njemačke Angelom Merkel, predsjednikom talijanske Vlade Paolom Gentilonijem i predsjednikom Francuske Emmanuelom Macronom.

Dan uoči sastanka na vrhu održana je radna večera na kojoj se razgovaralo o budućnosti EU-a, a imajući u vidu govor predsjednika EK Jean-Claude Junckera o stanju Unije kao i govor koji je francuski predsjednik Macron održao par dana uoči sastanku u Tallinnu. Na večeri je dogovoreno će se izraditi Program čelnika za sljedeće dvije godine.

**Predsjednik Vlade Plenković** naglasio je kako je za RH bitno da bilo kakva rasprava o budućnosti Europe bude u formatu svih članica. Ako bi se izmjestila u neki suženi format, gdje ne bi svi sudjelovali onda bi riskirali operacionalizaciju Europe više brzina. Predsjednik Vlade Plenković istaknuo je da RH u ovoj fazi ima sav interes da bude čvrsto ukorijenjena u institucionalni okvir EU.



Europsko vijeće

Bruxelles, 19. listopada 2017.  
(OR. en)

SN 62/17

LIMITE

#### NAPOMENA

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Delegacije

---

Predmet: Sastanak Europskog vijeća (19. listopada 2017.)  
– nacrt zaključaka

---

## NACRT

## ZAKLJUČAKA

**Postignut je dogovor o I. dijelu (točke od 1. do 8.).**

**Postignut je dogovor o II. dijelu (točke od 9. do 12.).**

**Postignut je dogovor o III. dijelu (točke od 13. do 16.).**

*Na početku sastanka član Europskog vijeća koji predstavlja državu članicu koja obnaša šestomjesečnu dužnost predsjedanja Vijećem izložit će pregled napretka u provedbi prethodnih zaključaka Europskog vijeća.*

## **I. MIGRACIJE**

1. Pristup koji države članice i institucije EU-a slijede s ciljem osiguravanja potpune kontrole vanjskih granica daje rezultate i mora ga se učvrstiti. Sveukupno gledano, migracijski tokovi znatno se smanjuju, a broj smrtnih slučajeva na moru opao je.
2. Europsko vijeće odlučno je i dalje slijediti svoj sveobuhvatan, pragmatičan i odlučan pristup te ga primjenjivati gdje god je to potrebno. To obuhvaća:
  - pozorno praćenje svih migracijskih ruta i spremnost za reakciju na sve nove trendove,
  - pragmatičnu, fleksibilnu i koordiniranu uporabu svih raspoloživih instrumenata EU-a i država članica,
  - potporu izravno pogođenim ili uključenim državama članicama, među ostalim uz trajnu potporu agencija EU-a,
  - snažnu suradnju s međunarodnim partnerima, kao i sa zemljama podrijetla, tranzita i odlaska,
  - smanjenje poticajâ za nezakonite migracije putem učinkovitih vraćanja,
  - odgovarajuća financijska i druga sredstva.

3. Kako bi se taj pristup učvrstio i produbio u pogledu svih migracijskih ruta, Europsko vijeće nadalje poziva na sljedeće:

- pokazivanje potpune predanosti našoj suradnji s Turskom u pogledu migracija te potpori zapadnom Balkanu,
- punu i nediskriminirajuću provedbu sporazuma EU-a i Turske o ponovnom prihvatu sa svim državama članicama,
- osiguravanje znatno intenzivnijih vraćanja putem mjera i na razini EU-a i na razini država članica, kao što su učinkoviti sporazumi i aranžmani za ponovni prihvati; Agenciju za europsku graničnu i obalnu stražu trebalo bi dodatno ojačati te bi ona trebala imati veću ulogu u organizaciji vraćanjâ,
- osiguravanje toga da misije i operacije ZSOP-a raspolažu potrebnim osobljem te da njihovi mandati budu prilagođeni u skladu s potrebama radi pomaganja u borbi protiv mreža krijumčara ljudi i trgovaca ljudima te radi doprinosa u prekidanju njihova poslovnog modela; podupiranje djelovanja naših partnera iz skupine G5 Sahel,
- primjenu programa dobrovoljnog preseljenja i njihov razvoj u suradnji s međunarodnim partnerima, posebno UNHCR-om,
- jačanje razmjene informacija i podataka unutar EU-a, među državama članicama, agencijama PUP-a te misijama i operacijama ZSOP-a, kao i s međunarodnim partnerima; u tom kontekstu Europsko vijeće poziva na proširenje djelovanja operativnih zajedničkih istražnih timova na odgovarajuće zemlje,
- stvaranje i primjenu nužnih sredstava utjecaja, uporabom svih relevantnih politika, instrumenata i alata EU-a, što uključuje one u području razvoja, trgovine i viza, kako bi se postigli mjerljivi rezultati u pogledu sprječavanja nezakonitih migracija i vraćanja nezakonitih migranata.

4. Što se tiče srednjosredozemne rute, Europsko vijeće:

- prepoznaje znatan doprinos koji je Italija dala na srednjosredozemnoj ruti,
- poziva na ulaganje dodatnih napora EU-a i podupiranje država članica u suzbijanju priljevâ i povećanju učestalosti vraćanja te stvaranju snažne suradnje sa zemljama podrijetla, tranzita i odlaska,
- ponovno ističe važnost suradnje s libijskim vlastima i svim susjedima Libije kako bi se pojačao kapacitet za upravljanje granicama te naglašava da je nužno hitno pružiti potporu razvoju lokalnih zajednica u Libiji duž migracijskih ruta,
- potiče i poziva na potporu, također i financijsku, naporima koje UNHCR i Međunarodna organizacija za migracije ulažu u Libiji, Sahelu i regiji, među ostalim s ciljem dodatnog olakšavanja dobrovoljnih povrataka i preseljenja te poboljšanja uvjeta prihвата u suradnji s libijskim vlastima kako bi se osiguralo humano postupanje prema migrantima,
- obvezuje se na osiguravanje dostatnog i ciljanog financiranja, među ostalim putem programskog dijela za sjevernu Afriku u okviru Uzajamnog fonda EU-a za Afriku, kako bi se poduprle potrebne mjere u vezi s migracijama u sjevernoj Africi i financirali svi relevantni projekti u 2017. i nakon toga, i to uz pravodobne isplate. Vijeću daje zadatak da uz pomoć Komisije poduzme neposredne operativne daljnje korake kako bi se osiguralo ispunjenje te obveze do sastanka Europskog vijeća u prosincu,
- poziva na povećanje napora na brzoj uspostavi stalne prisutnosti EU-a u Libiji, uzimajući u obzir uvjete na terenu.

5. Europsko vijeće poziva na pomno praćenje stanja duž istočnosredozemne i zapadnosredozemne rute s obzirom na nedavna povećanja migracijskih tokova.
6. Europsko vijeće podsjeća na to da su uklanjanje temeljnih uzroka migracija i pružanje gospodarskih i socijalnih prilika u zemljama tranzita i podrijetla dio njegova dugoročnog pristupa migracijama. U tom kontekstu Europsko vijeće pozdravlja nedavno pokretanje Europskog fonda za održivi razvoj, kojim se podupiru ulaganja u afričkim zemljama i zemljama susjedstva. Ujedno pozdravlja provedbu Inicijative za otpornost gospodarstva Europske investicijske banke (EIB), kojom se mobiliziraju ulaganja u zemljama susjedstva. Sa zanimanjem očekuje raspravu o suradnji s afričkim partnerima na predstojećem sastanku na vrhu Afričke unije i Europske unije.
7. Europsko vijeće ponovno ističe svoju predanost schengenskom sustavu i navodi da mu je namjera što skoriji „povratak Schengenu”, uzimajući pritom u potpunosti u obzir razmjerne sigurnosne interese država članica.
8. Europsko vijeće pozdravlja napredak koji je do sada postignut u pogledu reforme zajedničkog europskog sustava azila i poziva na daljnje približavanje gledišta u smjeru dogovora kojim bi se uspostavila ravnoteža između odgovornosti i solidarnosti te osigurala otpornost na buduće krize, u skladu sa zaključcima iz lipnja 2017. Europsko vijeće ponovno će se baviti tim pitanjem na sastanku u prosincu i nastojat će postići konsenzus u prvoj polovici 2018.



## II. DIGITALNA EUROPA

9. Na sastanku na vrhu o digitalnoj budućnosti u Tallinnu održanome 29. rujna 2017. upućena je snažna poruka o potrebi za snažnijom i usklađenijom digitalnom Europom. Zaključci predsjednika vlade Ratasu nakon sastanka na vrhu izvrstan su temelj za daljnji rad na svim razinama.
10. Digitalizacijom se nude neizmjerne mogućnosti za inovacije, rast i otvaranje radnih mjesta, njome će se doprinijeti našoj globalnoj konkurentnosti te poboljšati kreativnu i kulturnu raznolikost. Za iskorištavanje tih mogućnosti trebamo se zajednički suočiti s nekima od izazova koje predstavlja digitalna transformacija te preispitati politike na koje digitalizacija utječe. Europsko vijeće spremno je poduzeti sve što je potrebno da bi Europa postala digitalna.
11. Kako bi se digitalna Europa uspješno izgradila, EU posebno treba:
  - javne uprave i javne sektore koji su u potpunosti prešli u digitalno doba i koji predvode vlastitim primjerom: e-uprava i uvođenje novih tehnologija, pristupačnost, jedinstveno upravno mjesto i načelo jednokratne dostave podataka, kao i digitalizirani javni sektor ključni su za transformaciju naših društava i podupiranje četiriju sloboda EU-a. Europsko vijeće poziva na provedbu Ministarske izjave iz Tallinna o e-upravi,

- regulatorni okvir usmjeren na budućnost: dopunjavanje strategije jedinstvenog digitalnog tržišta u svim njezinim sastavnicama do kraja 2018. i dalje je osnovna zadaća. Unatoč znatnom napretku rad u tom području mora se ubrzati kako bi se zadovoljio navedeni rok. U tu svrhu na dodatnom sastanku Vijeća za TTE/telekomunikacije 24. listopada trebalo bi se raspravljati o načinima ubrzavanja rada na jedinstvenom digitalnom tržištu te utvrđivanja prioriteta u tom radu. Dogovor između suzakonodavaca o geografskom blokiranju, audiovizualnim medijskim uslugama i dostavi paketa trebao bi se postići do kraja 2017. Do lipnja 2018. suzakonodavci bi trebali postići i dogovor u pogledu prijedloga o slobodnom protoku neosobnih podataka te u pogledu zakonika o elektroničkim komunikacijama. Europsko vijeće naglašava važnost osiguravanja odgovarajućih pravila o protoku podataka s trećim zemljama u trgovinskim sporazumima, ne dovodeći u pitanje zakonodavstvo EU-a. Nadalje, pregovori o autorskom pravu i o Direktivi o digitalnom sadržaju trebali bi se nastaviti kao prioritetno pitanje. Europsko vijeće ujedno ističe potrebu povećane transparentnosti u pogledu praksi i uporaba platformi,
- infrastrukturu i komunikacijsku mrežu vrhunske kvalitete: to zahtijeva suradnju na razini EU-a, među ostalim s ciljem uspostave prvoklasnih vrlo brzih fiksnih i mobilnih mreža (5G) diljem EU-a te povećanja usklađenih dostupnosti radiofrekvencijskog spektra do 2020. u dosljednim regulatornim i gospodarskim uvjetima; s druge strane, to iziskuje da svi nužni zakonodavni resursi, uključujući dostatan broj trijaloga, budu posvećeni postizanju dogovora o zakoniku o elektroničkim komunikacijama, što obuhvaća i nužne odredbe o radiofrekvencijskom spektru,
- zajednički pristup kibersigurnosti: digitalni svijet zahtijeva povjerenje, a povjerenje se može uspostaviti samo ako osiguramo proaktivniju integriranu sigurnost u svim digitalnim politikama, pokrenemo izdavanje odgovarajućih certifikata sigurnosti za proizvode i usluge te povećamo svoju sposobnost sprječavanja i otkrivanja kibernapada, odvratanja od njih te reagiranja na njih. U tu svrhu Komisijini prijedlozi o kibersigurnosti trebali bi se cjelovito izrađivati, pravodobno dostavljati te bez odgode razmatrati, i to na temelju akcijskog plana koji Vijeće treba uspostaviti,

- borbu protiv terorizma i kriminala na internetu: trebalo bi pojačati napore u tu svrhu kako je Europsko vijeće utvrdilo u svojim zaključcima iz lipnja 2017. Europsko vijeće pozdravlja komunikaciju Komisije o suzbijanju nezakonitog sadržaja na internetu i ponavlja svoju spremnost na podupiranje odgovarajućih mjera na razini EU-a, ako to bude potrebno,
- tržišta rada te sustave osposobljavanja i obrazovanja koji su primjereni digitalnom dobu: potrebno je ulagati u digitalne vještine, pružati mogućnosti i načine za djelovanje svim Europljanima,
- odlučan napor u području istraživanja i razvoja te ulaganja: za podupiranje novih oblika poduzetništva te poticanje digitalne transformacije industrija i usluga i pomaganje u toj transformaciji. Instrumenti EU-a kao što su okvirni programi EU-a, među kojima i Obzor 2020., europski strukturni i investicijski fondovi te Europski fond za strateška ulaganja mogu pomoći u postizanju tog cilja. EU bi također trebao proučiti načine uspostave odgovarajućih struktura i osiguravanja financiranja radi podupiranja naprednih inovacija,
- svijest o hitnosti suočavanja s novim trendovima: to podrazumijeva pitanja kao što su umjetna inteligencija i tehnologije lanca blokova, pri čemu se istodobno osigurava visoka razina zaštite podataka, digitalnih prava i etičkih standarda. Europsko vijeće poziva Komisiju da do početka 2018. predstavi europski pristup umjetnoj inteligenciji te joj upućuje poziv da predstavi potrebne inicijative za jačanje okvirnih uvjeta kako bi se EU-u omogućilo da radikalnim inovacijama temeljenima na riziku istraži nova tržišta i da ponovno potvrdi vodeću ulogu svoje industrije;

- učinkovit i pravedan sustav oporezivanja primjeren digitalnom dobu: važno je osigurati da sva poduzeća plaćaju svoj dio poreza i zajamčiti jednake uvjete na svjetskoj razini u skladu s radom koji se trenutačno obavlja u okviru OECD-a. Europsko vijeće poziva Vijeće da razmotri komunikaciju Komisije u vezi s tim pitanjem i iščekuje odgovarajuće prijedloge Komisije do početka 2018.
12. Naš cilj mora biti stvaranje povezanijega jedinstvenog tržišta i pružanje praktičnih koristi europskim građanima i poduzećima. Europsko vijeće pažljivo će pratiti razvoj događaja u tom području i pružiti potrebne smjernice. Poziva institucije da pojačaju zakonodavni rad te države članice da provedu odgovarajuće zakonodavstvo EU-a, kao i da poduzmu sve potrebne mjere u okviru svoje nadležnosti kako bi se oblikovalo novo digitalno doba. Europsko vijeće na svojoj će se razini baviti pitanjima koja se ne mogu riješiti na razini Vijeća.

### III. SIGURNOST I OBRANA

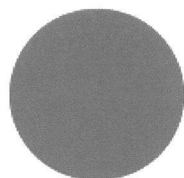
13. Europsko vijeće podsjeća na svoje zaključke iz lipnja 2017. Pozdravlja znatan napredak koji su države članice ostvarile u pripremi obavijesti o stalnoj strukturiranoj suradnji (PESCO) sa zajedničkim popisom obveza te u vezi s upravljanjem PESCO-om. Potiče one države članice koje za to imaju mogućnosti da žurno obavijeste Vijeće i visoku predstavnicu o svojim namjerama sudjelovanja u PESCO-u. Time bi se omogućilo pokretanje PESCO-a prije kraja godine, s ciljem brze provedbe preuzetih obveza, što uključuje i pokretanje prvih projekata. Europsko vijeće pozdravlja dosadašnji rad suzakonodavaca na Komisijinu prijedlogu o Europskom programu industrijskog razvoja u području obrane (EDIDP). Poziva na postizanje dogovora u okviru Vijeća do kraja godine, s ciljem dovršetka pregovora s Europskim parlamentom što je prije moguće kako bi se u 2019. financirali prvi projekti u području sposobnosti, a koje su odredile države članice.
  
14. Europsko vijeće potiče države članice da razviju fleksibilne i pouzdane mehanizme financiranja u okviru Europskog fonda za obranu kako bi se omogućila zajednička nabava sposobnosti i/ili njihovo zajedničko održavanje i kao način za poboljšanje pristupa najnaprednijim sposobnostima. Cilj je omogućiti sposobnosti, osigurati konkurentan, inovativan i uravnotežen temelj za obrambenu industriju Europe diljem EU-a, među ostalim prekograničnom suradnjom i sudjelovanjem malih i srednjih poduzeća, te doprinijeti većoj europskoj suradnji u području obrane, iskorištavanjem sinergija i mobilizacijom potpore EU-a uz financiranje država članica. Za europski industrijski razvoj u području obrane također će biti potrebno da EU podupre ulaganja malih i srednjih poduzeća te posredna ulaganja (poduzeća srednje tržišne kapitalizacije) u području sigurnosti i obrane. Potiče EIB da ispita daljnje korake s ciljem podupiranja ulaganja u aktivnosti istraživanja i razvoja obrane. Pozdravlja pokretanje probnog Koordiniranoga godišnjeg preispitivanja u području obrane (CARD), kojim bi se trebalo doprinijeti poticanju pojačane suradnje među državama članicama u području obrane.

15. Europsko vijeće ističe da je potrebno da se PESCO, Europski fond za obranu i CARD uzajamno podupiru kako bi se pojačala suradnja među državama članicama u području obrane.
16. Europsko vijeće ponovno će razmotriti to pitanje u prosincu 2017. i ocijeniti napredak ostvaren u pogledu svih vidova programa vanjske sigurnosti i obrane utvrđenoga u prosincu 2016.

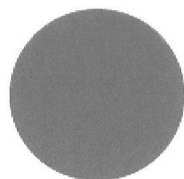
#### IV. VANJSKI ODNOSI

17. Europsko vijeće održalo je raspravu o odnosima s Turskom.
18. Europsko vijeće poziva DNRK da u potpunosti, bezuvjetno i bez odgode ispuni svoje obveze na temelju rezolucija Vijeća sigurnosti UN-a te da potpuno, provjerljivo i nepovratno odustane od svojih nuklearnih programa i programa balističkih projektila. Nedavno ponašanje DNRK-a neprihvatljivo je i predstavlja veliku prijetnju Korejskom poluotoku i šire. Europsko vijeće naglašava da se trajni mir i denuklearizacija Korejskog poluotoka moraju postići mirnim putem, i to vjerodostojnim i smislenim dijalogom. Režim sankcija EU-a u pogledu DNRK-a dodatno je ojačan samostalnim sankcijama EU-a koje je Vijeće za vanjske poslove usvojilo 16. listopada 2017. Europsko vijeće uz blisko savjetovanje s partnerima razmotrit će daljnje odgovore, a EU će i dalje pozivati treće zemlje na potpunu provedbu sankcija UN-a.
19. Europsko vijeće ponovno potvrđuje svoju potpunu predanost dogovoru s Iranom o nuklearnom pitanju i podržava izjavu Vijeća za vanjske poslove od 16. listopada 2017.

---



**EU2017.EE**



TALLINN DIGITAL SUMMIT  
29 SEPTEMBER 2017

Conclusions of  
the Prime Minister of Estonia  
Jüri Ratas

Estonian Presidency  
of the Council of the  
European Union

These are my conclusions reflecting and summarising the thoughts raised in discussions. As such, I am confident they have broad support among my colleagues.

## Session 1: The Future of Government

- **We should bring government and the public sector into the digital age** to improve public services for citizens and businesses, contain costs and promote innovation.
  - We should make it possible to digitally conduct all government proceedings involved in the free movement of people, capital, goods and services within the single market. Our primary focus should be in the areas of mobility (e.g. establishing connected and automated corridors), health (e.g. enabling personalised medicine) and energy (e.g. use of smart technologies for energy efficiency).
  - We should progressively transform our institutions to meet the challenges brought about by the digital age. We should introduce principles and measures, such as once-only or one-stop government, into the digitalisation of our national administrations to facilitate interoperability and cross-border digital public services. Digital services and infrastructure, such as a secure and trusted digital identity, should be accessible to every EU citizen, regardless of age or socioeconomic background.
  - Our public sector should facilitate the digital transformation of our societies by leading in the use of electronic and innovative procurement and making all communication between public authorities, businesses and citizens digital, and in introducing digital practices and services as default options (e.g. e-invoicing, digital mailbox). Public administrations should lead the way by becoming enablers and (early) adopters of new and breakthrough technology.





- **We should make Europe a leader in cybersecurity by 2025, in order to ensure the trust, confidence, and protection** of our citizens, consumers and enterprises online and to enable a free and law-governed internet.
  - We need to shore up the integrity of our free and democratic societies in the digital age, by protecting citizens' constitutional rights, freedoms and security online as well as the integrity and legitimacy of democratic processes, in our elections in particular.
  - Europe needs a common European approach to cybersecurity. Europe has to function as a single European cyberspace and a single cybersecurity market, including in terms of world-class and state-of-the-art security certification and joint standards, operational capacity, and collective crisis response. Thus, we must improve our national and joint preparedness, crisis-management capabilities as well as incident reporting and analysis. Further cooperation is also called for in the area of defense, including active defense.
  - Among other measures, we need to establish and coordinate educational and awareness-raising campaigns fostering good cyber hygiene all around Europe. At the same time, we should support the development and generalisation of cybersecurity training at all stages of education.
  - Together with the private sector, we should ensure the highest level of resilience in digital infrastructures, industries and services to create a competitive advantage and attract investments. Investing in secure and novel technologies, e.g. blockchain and quantum computing, can contribute to defending all sectors of the European economy.
  - Together with online platforms, we should robustly tackle online illegal content. Online platforms carry a significant societal responsibility in terms of protecting users and preventing criminals from exploiting their platforms. Europe should also remain fully committed to fighting cybercrime and the criminal use of the internet, including by terrorists.



## Session 2: The Future of the Economy and Society

- **We should make the EU the home for enterprises and innovators in the digital age.** As digitisation transforms sectors, we need to ensure that the EU's freedoms are fit for the digital age. Europe should not shy away and embrace disruptive innovation and technologies, and make the most of the free movement of data.
  - Completing the digital single market by 2018 is an important first step in realising these goals, but we should go further. We should review EU and national laws more broadly to make sure they are fit for the digital age.
  - We should aim to provide excellent conditions for new forms of entrepreneurship, for startups and scale-ups in the data economy. Agile and tech-friendly regulation should contribute to making Europe an attractive headquarters for new and growing companies. We need to accelerate the digital transformation of industries through an uptake of the latest technologies, including artificial intelligence, big data processing and blockchain.
  - We need to ensure a level playing field as well as platform neutrality, including fair access to platforms for SMEs as the gateways to reach consumers. We must look at how competition law should evolve to take into account new business models, and consider initiatives for platform transparency.
  - We are committed to a global change of taxation rules and to adapting our own tax systems to ensure that digitally-generated profits in the European Union are taxed where the value is created. Further discussion is needed on the modalities of establishing such a system.
  - Data is an important resource; ensuring an appropriate framework for data and its free movement within the single market and globally between advanced industrialised nations is a priority. It is very important that the EU has the world's best framework for enabling the access and (re)use of data for innovative products and services, including for the development of artificial intelligence solutions, while maintaining a high level of ethics, data and intellectual property protection and digital rights.



- **We should work to empower and enable people in the digital age.** Digital skills are the new literacy, and should be taught universally. The digital economy offers major opportunities for our young people, including through startups and self-employment. We remain committed to promoting and preserving a social model fit for the digital economy.
  - Our labour markets and training systems need to be adapted and made more resilient and flexible, in cooperation with social partners, to support a fluid and highly mobile workforce in all sectors.
  - We cannot leave anyone behind – all Europeans, in particular the unemployed, should have opportunities to acquire basic digital literacy and upgrade their existing digital skills, at all ages and levels of education.
  - We should focus our activities in areas with significant likelihood of automation. Our companies need access to a highly trained talent pool suitable for the data economy and digital society.
  
- **We should invest in the growth of the digital economy, including a world-class infrastructure.**
  - The EU should concentrate its R&D and investment efforts, industrial policy and other measures to stimulate and assist the digital transformation of industries. This includes high-performance computing facilities that enable the extraction of value from large quantities of data. Like other advanced industrialised nations, Europe needs a state-of-the-art ecosystem for disruptive innovation and breakthrough technologies that support our strategic autonomy and solving Europe's moonshot challenges, and should consider an agency executing high-risk, high-reward investments.
  - Communication networks constitute the backbone of the digital world. We should establish an ambitious roadmap and framework to deploy world-leading optical fibre and 5G networks by 2025. We should work together at the European level to reach the scale and level of coordination needed to achieve our goals, and will make every effort to make more spectrum available in a timely and predictable manner.
  - While most of the targets related to upgrading infrastructure and upskilling labour force will have to be achieved by Member States themselves, we should examine how to increase the contribution of European investments to these goals, in particular considering instruments such as EFSI and CEF and their successors. We should also examine State aid rules and other framework conditions to ensure they are fit for purpose and support these investments.



# Program čelnika

Listopad 2017.

## Zajednička izgradnja naše budućnosti

U Bratislavi i Rimu čelnici su iznova potvrdili svoju predanost europskom projektu i odlučili našu budućnost zajednički graditi u okviru ojačane Europske unije. Naglasili su svoje jedinstvo i spremnost da sudbinu Unije uzmu u svoje ruke, i to zajedničkim radom u sklopu Europskog vijeća. Od tada raste optimizam, a vratila se i ambicija. U tom bismo kontekstu trebali dodatno pojačati napore i dati novi zamah našem radu, a u tu svrhu i jasno utvrditi ono što bismo željeli ostvariti.

U ovom dokumentu dajemo pregled glavnih pitanja koja predsjednik Europskog vijeća namjerava uvrstiti na dnevni red čelnika od sada do lipnja 2019. O nekima od tih pitanja raspravljat će se na formalnim sastancima Europskog vijeća, dok će se drugim pitanjima baviti u neformalnom sastavu, i to u sastavu od 27 ili 28 država članica, ovisno o sadržaju tih pitanja. Dnevni red uključuje područja na kojima se trenutačno radi, kao i pitanja za koja je potrebna rasprava s ciljem rješavanja zastoja ili pronalaženja rješenja za ključna politička pitanja (označena u kurzivu). Za pripremu tih pitanja bit će izrađene „napomene o odlukama“, u kojima će biti jasno navedeni politički problemi koje treba riješiti.

U programu se ne navode pitanja koja se redovito pojavljuju na dnevnom redu, primjerice vanjski odnosi, osim u slučaju ako je neko određeno pitanje već poznato. Od sada do ožujka 2019. održavat ćemo i redovite sastanke Europskog vijeća u sastavu na temelju članka 50. kako bismo se uhvatili ukoštac s pitanjem Brexita.

Ovaj program čelnika dokument je podložen promjenama, koji će se prema potrebi ažurirati i izmjenjivati.

2017.

**19. – 20. listopada 2017.**

- Migracije: konsolidacija vanjske dimenzije, uključujući financiranje
- Digitalna Europa: daljnje postupanje nakon sastanka na vrhu o digitalnoj budućnosti u Tallinu
- Obrana: trenutačno stanje u pogledu stalne strukturirane suradnje (PESCO), Europski program industrijskog razvoja u području obrane
- *Program čelnika*

**17. studenoga 2017. – Socijalni samit u Göteborgu**

- Socijalna Europa: pravedna radna mjesta i rast
- *Obrazovanje i kultura (30. godišnjica programa Erasmus)*

**14. – 15. prosinca 2017.**

- Obrana: pokretanje PESCO-a i opći pregled različitih predmeta iz područja obrane
- Socijalna pitanja, kultura i obrazovanje: daljnje postupanje nakon Socijalnog samita u Göteborgu
- *Migracije: daljnji koraci u pogledu vanjske i unutarnje dimenzije*
- *Sastanak na vrhu država europodručja: EMU + bankovna unija (dogovor o vremenskom okviru za donošenje odluka)*

2018.

**23. veljače 2018. – neformalni sastanak**

- *Institucijska pitanja: sastav Europskog parlamenta / transnacionalne liste, imenovanja, uključujući vodeće kandidate (Spitzenkandidaten)*
- *Višegodišnji financijski okvir: rasprava o političkim prioritetima*

**22. – 23. ožujka 2018.**

- Strategije jedinstvenog tržišta (osiguravanje postizanja napretka s ciljem ispunjavanja zadanog roka, a to je 2018.)
- Trgovina: trgovinska zaštita, sporazumi o slobodnoj trgovini, provjere ulaganja
- Klima i energetika (smjernice za daljnji rad)
- *Digitalna pitanja: pitanja za koja je potrebna odluka čelnika, primjerice e-trgovina, autorska prava, oporezivanje*
- *Istraživanje i inovacije: koraci koji su potrebni da bi se osigurala globalna konkurentnost*

**17. svibnja 2018. – Sastanak na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana (Sofija)**

- Sastanak na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana
- *(mog.) Migracije: opći dogovor o unutarnjoj i vanjskoj politici*

### 28. – 29. lipnja 2018.

- Odluka Europskog vijeća o sastavu Europskog parlamenta
- Obrana (smjernice za daljnji rad)
- EMU (konkretne odluke o reformi)
- (mog.) Migracije: opći dogovor o unutarnjoj i vanjskoj politici
- Program čelnika: trenutno stanje u pogledu provedbe

### Rujan 2018. – neformalni sastanak (Beč)

- Unutarnja sigurnost: kontrole na vanjskim granicama, razmjena informacija, operativna suradnja, sigurnost i kazneno pravosuđe za kiberprostor, sprečavanje radikalizacije (smjernice za daljnji rad)

### 18. – 19. listopada 2018.

- Unutarnja sigurnost: daljnje postupanje nakon neformalnog sastanka
- Migracije
- Trgovina: buduća trgovinska politika, uloga EU-a u okviru multilateralnog trgovinskog sustava

### 13. – 14. prosinca 2018.

- Višegodišnji financijski okvir (izvješće o napretku)
- Jedinstveno tržište (smjernice za budući rad nakon zadanog roka iz 2018.)

2019.

### 21. – 22. ožujka 2019.

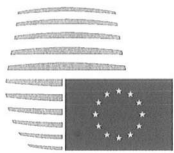
- Gospodarska pitanja i trgovina
- EMU (trenutno stanje i eventualne daljnje odluke)

### 9. svibnja 2019. – neformalni sastanak (Sibiu)

- Provedba programa čelnika
- Priprema strateškog programa za razdoblje 2019. – 2024.

### 20. – 21. lipnja 2019.

- Višegodišnji financijski okvir (izvješće o napretku / rasprava s ciljem dovršetka pregovora do kraja 2019.)
- Strateški program za razdoblje 2019. – 2024.
- Imenovanja na visoke dužnosti



Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
Tel. +32 (0)2 281 61 11  
**[www.consilium.europa.eu](http://www.consilium.europa.eu)**